



Prüfbescheinigung

PP-009 / 2001

ANLAGENTECHNIK

Hiermit wird bestätigt, daß unten näher beschriebenes Produkt den genannten Prüfgrundlagen entspricht.

Der Hersteller oder Importeur wird berechtigt, dieses Produkt mit dem unten abgebildeten Prüfzeichen zu kennzeichnen.

Hersteller oder Importeur:

agtatec ag

Allmendstraße 24

CH-8320 Fehraltorf

Fertigungsstätte:

agtatec ag

Allmendstraße 24

CH-8320 Fehraltorf

record Türautomation GmbH

Dieselstraße 70

D-42389 Wuppertal

Beschreibung des Baumusters:

Automatische Schiebetür mit Swing Out Beschlägen zum Einsatz in Rettungswegen

Türflügelgewichte:	einflügelig	zweiflügelig
record 16 TOS	1 x 200 kg	2 x 120 kg
record 16 TOS Duo	1 x 250 kg	2 x 200 kg

Öffnungsweiten:

record 16 D-TOS 800 mm - 3000 mm

record 16 E-TOS 800 mm - 3000 mm

max. Durchgangshöhe G: 3000 mm

Bezeichnung, Typ:

record 16 TOS

Prüfgrundlage:

ZH 1/494

04.89

VDE 0700 T 238

10.83

Bau- und Prüfgrundsätze für automatische Schiebetüren in Rettungswegen

10.84

Weitergehende Forderungen des Baurechtes bleiben hiervon unberührt.

Diese Bescheinigung gilt nur in Verbindung mit umseitigen Bedingungen

vom: 28.10.2000

bis: 27.10.2003

Aktennr.: 7512PT01210

Verlängerung des Ausweises PP-062/97

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., Am TÜV 1, 30519 Hannover

Hannover, den 12.01.2001

Der Leiter der Zertifizierungsstelle für Produkte

Dipl.-Ing. K.-H. Schwedt



**Baumuster
geprüft**

Bedingungen für das Führen des Zertifikates

Dieses Zertifikat gilt nur für die umseitig bezeichnete Firma und das angegebene Produkt. Es kann nur von der Zertifizierungsstelle auf Dritte übertragen werden.

Das Recht zum Benutzen des umseitig abgebildeten Zeichens erstreckt sich nur auf solche Produkte, welche mit dem erfolgreich geprüften Baumuster und den Angaben im Prüfbericht bzw. den ergänzenden Vereinbarungen übereinstimmen.

Bei Änderungen am geprüften Produkt ist die Zertifizierungsstelle umgehend zu verständigen.

Bei Änderungen und bei befristeten Zertifikaten ist das Zertifikat nach Ablauf der Gültigkeit urschriftlich an die Zertifizierungsstelle zurückzugeben. Die Zertifizierungsstelle entscheidet, ob das Zertifikat ergänzt werden kann oder ob eine erneute Zertifizierung erforderlich ist.

Wenn gesetzliche Grundlagen es erfordern, erhält die Zertifizierungsstelle das Recht, auf Kosten des Antragstellers mindestens einmal jährlich eine Fertigungskontrolle durchzuführen.

Conditions for holding this certificate

This certificate is solely valid for the company and the specified product designated overleaf. It can only be transferred to third parties by the certification authority.

The right to use the sign shown overleaf is only granted for those products which correspond to the successfully tested type and comply with the data in the test report and any supplementary agreement.

The certification authority must be informed immediately if changes have been made to the tested product.

In the case of time limited certificates, the original certificate must be returned to the certification authority upon expiration of the validity. This also applies to changes. The certification authority decides whether the certificate can be supplemented or whether a new certification is required.

If legal provisions require, the certification authority is granted the right to carry out a production check at least once a year.